



Eibarko establezimenduetako errotuluak, inskripzioak eta irudi korporatiboko elementuak euskaraz edo elebietan (euskaraz eta gazteleraz) jartzeko dirulaguntzaren eskaera

Solicitud de subvención para la edición en euskera o en bilingüe (euskera y castellano) de rótulos, inscripciones y elementos que componen la imagen corporativa en establecimientos de Eibar

Eskatzailea (establezimendua) / Solicitante (establecimiento)

Izena edo izen soziala Nombre o razón social							
1go abizena Apellido 1			2. abizena Apellido 2				
NAN, IFZ... DNI, NIF...							
Kalea Calle							
Zenbakia Número	<input type="text"/>	Km Km	<input type="text"/>	Pegora Portal	<input type="text"/>	Blokea Bloque	<input type="text"/>
Solairua Piso	<input type="text"/>	Eskailera Escalera	<input type="text"/>	Atea Puerta	<input type="text"/>	PK CP	<input type="text"/>
Herria Población	<input type="text"/>			Probintzia Provincia	<input type="text"/>		
Herrialdea País	<input type="text"/>			Telefonoak Teléfonos	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Faxa Fax	<input type="text"/>	e-maila email	<input type="text"/>				
Langile kopurua N.º trabajadores/as	<input type="text"/>						

Dirulaguntza jasotzeko kontua (IBAN: 24 digitu) / Cuenta para cobro de subvención (IBAN: 24 dígitos)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Legezko ordezkaria / Representante legal

Izena edo izen soziala Nombre o razón social							
1go abizena Apellido 1			2. abizena Apellido 2				
NAN, IFZ... DNI, NIF...							
Kargua Cargo							
Kalea Calle							
Zenbakia Número	<input type="text"/>	Km Km	<input type="text"/>	Pegora Portal	<input type="text"/>	Blokea Bloque	<input type="text"/>
Solairua Piso	<input type="text"/>	Eskailera Escalera	<input type="text"/>	Atea Puerta	<input type="text"/>	PK CP	<input type="text"/>
Herria Población	<input type="text"/>			Probintzia Provincia	<input type="text"/>		
Herrialdea País	<input type="text"/>			Telefonoak Teléfonos	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Faxa Fax	<input type="text"/>	e-maila email	<input type="text"/>				



Eibarko establezimenduetako errotuluak, inskripzioak eta irudi korporatiboko elementuak euskaraz edo elebietan (euskaraz eta gazteleraz) jartzeko dirulaguntzaren eskaera

Solicitud de subvención para la edición en euskera o en bilingüe (euskera y castellano) de rótulos, inscripciones y elementos que componen la imagen corporativa en establecimientos de Eibar

Diruz laguntzeko eskatzen den(diren) elementua(k) / Elemento(s) que se solicita subvencionar

<input type="checkbox"/>	Errotulo nagusia / Rótulo principal
<input type="checkbox"/>	Barruko eta kanpoko inskripzio finkoak / Inscripciones externas e internas fijas
<input type="checkbox"/>	Irudi korporatiboko elementuak / Elementos de la imagen corporativa

Aitorpenak / Declaraciones

Hau sinatzen duenak -datuak goian- **BERE ARDURAPEAN, HAUXE AITORTZEN DU**: / El/la firmante, cuyos datos se indican, **DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD** que:

Dirulaguntza honen xede den jarduera burutzeko: / Para ejecutar la actividad objeto de la subvención:

- Beste laguntza batzuk eskatu eta/edo eskuratu direla.** / SI se han solicitado y/u obtenido otras ayudas.
- Ez dela eskatu eta eskuratu beste laguntzarik; eskatu den bakarra Eibarko udalari eskatu zaiona izan dela.** / NO se han solicitado ni obtenido otras ayudas que la correspondiente a la solicitada al Ayuntamiento de Eibar.

Eskatzen den dirulaguntzari dagokionez: / Respecto a la subvención objeto de la solicitud:

- Eskatzaileak deialdian ezartzen diren baldintza guztiak bete eta oinarriak goitik behera onartzen dituela.** / El/la solicitante reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y acepta íntegramente las bases.
- Eskatzaileak deialdian ezartzen diren baldintza guztiak EZ dituela betetzen eta/edo oinarriak EZ dituela goitik behera onartzen.** / El/la solicitante NO reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y/o que NO acepta íntegramente las bases.

Zerga-betebeharrei dagokionez: / Respecto al cumplimiento de las obligaciones tributarias:

- Eskatzaileak egunean dituela indarrean dauden xedapenak ezarritako zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzaren aurrean dituenak; baita Eibarko udalarekin dituen zerga-betebehar guztiak ere.** / El/la solicitante se encuentra al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, así como de las obligaciones tributarias con el Ayuntamiento de Eibar.
- Eskatzaileak EZ dituela egunean indarrean dauden xedapenak ezarritako zerga betebeharrak eta/edo Gizarte Segurantzaren aurrean dituenak; eta/edo Eibarko udalarekin dituenak.** / El/la solicitante NO se encuentra al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias impuestas por las disposiciones vigentes y/o con la Seguridad Social, y/o con el Ayuntamiento de Eibar.

Dirulaguntzen itzulerari dagokionez: / Respecto al reintegro de subvenciones:

- Eskatzaileak EZ duela inongo zorrik dirulaguntzak itzuli behar izateagatik.** / El/la solicitante NO tiene pendiente el pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.
- Eskatzaileak BAI dituela zorrak dirulaguntzak itzuli behar izateagatik.** / El/la solicitante SI tiene pendiente el pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.

Dirulaguntzen onuradun izateko debekuei dagokionez: / Respecto a las prohibiciones para ser beneficiario/a de subvenciones:

- Eskatzailea Dirulaguntzetarako Lege Orokorraren 13.2. artikulua onuradun izateko aurreikusitako debekuren batean ere ez dagoela sartuta.** / El/la solicitante NO se halla incurso en ninguna de las prohibiciones para ser beneficiario/a previstas en el artículo 13.2 de la Ley General de Subvenciones.
- Eskatzailea Dirulaguntzetarako Lege Orokorraren 13.2. artikulua onuradun izateko aurreikusitako debekuren batean BAI dagoela sartuta.** / El/la solicitante SI se halla incurso en alguna de las prohibiciones para ser beneficiario/a previstas en el artículo 13.2 de la Ley General de Subvenciones.

Oharrak / Observaciones

--



Eibarko establezimenduetako errotuluak, inskripzioak eta irudi korporatiboko elementuak euskaraz edo elebietan (euskaraz eta gazteleraz) jartzeko dirulaguntzaren eskaera

Solicitud de subvención para la edición en euskera o en bilingüe (euskera y castellano) de rótulos, inscripciones y elementos que componen la imagen corporativa en establecimientos de Eibar

Jakinarazteko modua / Forma de notificación

<input type="checkbox"/>	Posta bidez (helbidea aukeratu) / Correo ordinario (seleccionar dirección)
<input type="checkbox"/>	Eskatzailearen helbidea / Domicilio de el/la solicitante
<input type="checkbox"/>	Legezko ordezkariaren helbidea / Domicilio de el/la representante legal
<input type="checkbox"/>	Beste bat / Otro:
<input type="checkbox"/>	Elektronikoki - Herritarraren postontzia (NANe, IZENPE): adierazi jakinarazpen-bidalketaren abisurako e-maila. Electrónicamente - Buzón ciudadano/a (DNle, IZENPE): indicar email para recibir aviso de envío de notificación.
	e-maila:

Eransten dituen dokumentuak / Documentos que adjunta

LEGE OHARRA: DATU PERTSONALEN BABESA

Informazioaren tratamenduak kontuan hartuko du Datu Pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa eta aplikagarri diren gainerako xedapenak.

Datu pertsonalen tratamenduak Kultura eta euskara sustatzeko euskarri informatikoa sailari eskaintzea du xede, aintzat hartuta interesatuak emandako baimena eta tratamendu-arduradunari esleitutako ahalordeak, zeinak jasota dauden hurrenez hurren datu pertsonalak eta haien zirkulazio librea dela-eta pertsona fisikoen babesari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016/679 (EB) Araudiaren 6.1 artikulua a) eta e) letretan.

Tratamenduaren arduraduna: Eibarko Udaleko Euskara Saila. Telefonoa: 943- 70 84 26.

Emaila: euskara@eibar.eus

Jakinaren gainean nago, legez:

- Nik emandako datuak goian adierazitako tratamenduan sartu eta zehaztutako helbururako erabiliko direla.
- Emandako datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko, datuak eramateko, datuen aurka egiteko edo datuen tratamenduari mugak jartzeko eskubidea erabili ahal dudala posta bidez, elektronikoki (www.eibar.eus) edo PEGORA Herritarren Zerbitzurako Bulegora (Untzaga plaza 1) joanda.

ADVERTENCIA LEGAL: PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

El tratamiento de la información tendrá en cuenta lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, y demás disposiciones que resulten de aplicación.

Los datos personales serán tratados con la finalidad de dar soporte informático al departamento para el fomento de la cultura y el Euskera, en base al consentimiento otorgado por la persona interesada y al ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento contemplados, respectivamente, en las letras a) y e) del artículo 6.1 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Responsable del tratamiento: Área de Euskera del Ayuntamiento de Eibar. Teléfono 943- 70 84 26.

Email: euskara@eibar.eus

Me doy por advertido/a legalmente de que:

- Los datos facilitados se integrarán en el tratamiento de referencia y se utilizarán para la finalidad indicada.
- Puedo ejercer los derechos de acceso, rectificación, supresión, portabilidad, oposición o limitación al tratamiento de los datos facilitados a través del correo, electrónicamente (www.eibar.eus) o presencialmente en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía (Untzaga plaza 1).

Eskatzailearen edo legezko ordezkariaren sinadura eta data
Firma de el/la solicitante o representante legal y fecha



Eibarko establezimenduetako errotuluak, inskripzioak eta irudi korporatiboko elementuak euskaraz edo elebietan (euskaraz eta gazteleraz) jartzeko dirulaguntzaren eskaera

Solicitud de subvención para la edición en euskera o en bilingüe (euskera y castellano) de rótulos, inscripciones y elementos que componen la imagen corporativa en establecimientos de Eibar

AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

Dirulaguntza eskaerak deialdian adierazitako epean egin beharko dira. Hau da aurkeztu behar den dokumentazioa:

- Eibarko establezimenduetako errotuluak, inskripzioak eta irudi korporatiboko elementuak euskaraz edo elebietan (euskaraz eta gazteleraz) jartzeko dirulaguntzaren eskaera behar bezala beteta (PEGORAn eta udal webgunean, www.eibar.eus, eskuragarri).
- Nortasun juridikoa egiaztatze dokumentuak:
 - Norbanakoek: NANA edo horren balio bereko beste dokumenturen bat.
 - Pertsona juridikoek: eskritura eta erakundearen edo entitatearen eraketa jasotzen duen dokumentua eta Estatutuak, Merkataritza Erregistroan edo dagokion erregistroan behar bezala inskribatuak.
- Legezko ordezkapenaren kasuan, legezko ordezkariaren NANA edo horren balio bereko beste dokumenturen bat eta ordezkapena dokumentu bidez egiaztatua. Egiaztapen hori, zuzenbidean baliozkotzat har daitekeen edozein bitartekoren bidez egin daiteke (notario-ahalordeak, eskriturak...).
- Frogagiria, eskatzaileak duen banku-kontuaren titularitatearena; eskaera egin duen establezimenduaren identitatearekin bat etorri behar dena. Ondoko dokumentu hauetatik edozein da balioduna: laburpen bankarioa; aurrezki-libreta; banketxeak luzatutako ziurtagiria edo "Titular-kontua" izeneko orria (udal webgunean, www.eibar.eus, eskuragarri) behar bezala beteta banketxeak emandako zigiluekin.
- Gastua zuritzeko dokumentazioa:
 - Errotulu nagusia euskaraz edo ele bietan jartzearen gastuaren faktura.
 - Kanpoko eta barruko inskripzio finkoak euskaraz edo ele bietan jartzearen gastuaren faktura. Inskripzioa erakuslehoan edota toldoetan den kasuetan ez da kristalaren edota toldoaren gastua diruz lagunduko.
 - Irudi korporatiboko elementuak euskara edo ele bietan jartzearen gastuaren faktura (poltsak, biltzeko papera, zigilua, sobreak, ibilgailuen errotulazioa, laneko arroparen estanzazioa).
- Dirulaguntza zertarako erabili den argitzeko dokumentazioa:
 - Errotulu nagusiaren kasuan: errotuluaren argazkia eta argazki panoramikoa errotuluaren kokapena ikusten delarik.
 - Barruko eta kanpoko inskripzio finkoen kasuan: inskripzio bakoitzaren argazkia eta horien argazki panoramikoa koka-pena ikusten delarik.
 - Irudi korporatiboko elementuen kasuan: elementu bakoitzaren argazki bat. Ibilgailuen errotulazioaren kasuan eta laneko arroparen estanzazioaren kasuan, argazkia.



Eibarko establezimenduetako errotuluak, inskripzioak eta irudi korporatiboko elementuak euskaraz edo elebietan (euskaraz eta gazteleraz) jartzeko dirulaguntzaren eskaera

Solicitud de subvención para la edición en euskera o en bilingüe (euskera y castellano) de rótulos, inscripciones y elementos que componen la imagen corporativa en establecimientos de Eibar

DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Las solicitudes de subvención deberán realizarse en el plazo indicado en la convocatoria. Esta es la documentación a presentar:

- Solicitud de subvención para la edición en euskera o en bilingüe (euskera y castellano) de rótulos, inscripciones y elementos que componen la imagen corporativa en establecimientos de Eibar debidamente cumplimentada, según modelo que se podrá obtener en PEGORA y en la web municipal (www.eibar.eus).
- Documentos acreditativos de la personalidad jurídica:
 - Las personas individuales, DNI o documento equivalente.
 - Las personas jurídicas, escritura o documentos en que conste la constitución de la entidad y los estatutos por que se rija, debidamente inscritos en el Registro Mercantil o en el que corresponda.
- En caso de representación legal, DNI o documento equivalente de el/la representante legal y acreditación documental de la representación. La acreditación podrá hacerse por cualquier medio válido en derecho (poderes notariales, escrituras...).
- Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria de el/la solicitante, que tiene que coincidir con la identidad del establecimiento solicitante. Será válido, cualquiera de los siguientes documentos: extracto bancario; libreta; certificado expedido por la entidad bancaria o el impreso "Titular-cuenta" (disponible en la página web municipal, www.eibar.eus) debidamente cumplimentado y sellado por la entidad bancaria.
- Documentación justificativa del gasto:
 - Factura del gasto de realización del rótulo principal en euskera o en bilingüe.
 - Factura del gasto de la realización de inscripciones fijas interiores o exteriores en euskera o en bilingüe.. En el caso en el que la inscripción se haga en cristales o toldos, no será subvencionable el gasto del cristal o del toldo.
 - Factura del gasto de realización de elementos de la imagen corporativa (bolsas, papel, sello, sobres, rotulación de vehículos, estampación de ropa de trabajo...).
- Documentación justificativa del uso de la subvención:
 - En el caso del rótulo principal: fotografía del rótulo y fotografía panorámica en la que se aprecie dónde está colocado.
 - En el caso las inscripciones fijas: fotografía de cada inscripción y fotografía panorámica en la que se aprecie dónde están colocadas.
 - En el caso de los elementos de la imagen corporativa: una fotografía de cada elemento. En el caso de la rotulación de vehículos o estampación en ropa de trabajo fotografía de dichos elementos.